

Guardian Angels Catholic Church and School

215 Second Street West • Chaska, MN • 55318
www.GACHaska.org • (952) 227-4000

St. Nicholas Catholic Church

412 Fourth Street West • Carver, MN • 55315
www.StNicholasCarver.org • (952) 448-2345

Mass Schedule

(Note: All Masses are at Guardian Angels until further notice)

Ω—indicates a live-streamed Mass which can be found at:
<https://gachaska.org/live-mass-and-mass-video-archive/>

Weekdays:

Tuesday: 5:30 p.m.
Wednesday: 8:00 a.m. Ω
Thursday: 8:00 a.m. Ω
Friday: 8:00 a.m. Ω

Weekends:

Saturdays: 4:00 p.m.
Sundays: 8:00 a.m. /
10:00 a.m. Ω
Sundays: 12:30 p.m. (Mass in Spanish)

Reconciliation:

Saturdays: 3:15-3:45 p.m.

Eucharistic

Adoration:

Thursday: 8:30-9:30 a.m.

Today's Readings

First Reading — Rise up in splendor, Jerusalem! The Lord shines upon you and the glory of the Lord appears over you (Isaiah 60:1-6).

Psalm — Lord, every nation on earth will adore you (Psalm 72).

Second Reading — The Gentiles are coheirs, copartners in the promise in Christ Jesus through the gospel (Ephesians 3:2-3a, 5-6).

Gospel — Magi from the east arrived, looking for the newborn king of the Jews (Matthew 2:1-12).

The English translation of the Psalm Responses from the Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

THE EPIPHANY OF THE LORD

JANUARY 3, 2021



*Behold, the star that they had seen
at its rising preceded them,
until it came and stopped over
the place where the child was.*

Matthew 2:9

Guardian Angels Parish & School Staff

Church Phone (952) 227-4000 School Phone (952) 227-4010

Fr. Tony VanderLoop, Pastor (952)-679-9415	frtonyvanderloop@gachaska.org
Deacon John Cleveland	jcleland@gachaska.org
Lynn Arnal, Business Administrator	larnal@gachaska.org
Maranda Vannett Admin. Assistant	mvannett@gachaska.org
Viviana Sotro	vsotro@gachaska.org
Neal Maxwell	nmaxwell@gachaska.org
Mike Mullins	mmullins@gachaska.org
Chuck Briscoe, School Principal	cbriscoe@gachaska.org
Roxie Diaz, School Secretary	rdiaz@gachaska.org
Bulletin	bulletin@Gachaska.org
Prayer Line	prayerchain@Gachaska.org

GA Lay Leadership Positions

Dan Bergner, Trustee	952-448-3149
Kris Janey, Trustee	612-325-9284

St. Nicholas Staff

Deacon Jim Bauhs, Parish Life Administrator	612-405-0116
Lynn Arnal, Business Administrator	952-448-2345
Bulletin	bulletin@Gachaska.org

St. Nicholas Lay Leadership Positions

John Turek, Trustee	952-448-2345
Dan Svoboda, Trustee	952-448-2345
John Turek, Finance/ Property Chair	952-448-2345
JoAnn Hasse, Cemetery	612-708-4118
Darlene Mahowald, Prayer Chain/ Funeral	952-448-4464
Prayer Garden	952-913-4964

Mass Intentions: Mass intentions may be for the living and/or the departed, with a † designating in the bulletin a deceased person. There is a \$10 suggested donation per Mass intention. Permission from the sick person or his/her family must be granted before a name's inclusion in these prayers. To schedule a Mass intention, call the Parish Office.

Baptism: Sacramental preparation is required for all parents. Godparents and Grandparents are also encouraged to attend. Baptismal prep sessions are given every other month and Baptism Masses are held once a month. Call the Parish Office to schedule a child for Baptism and the parents for baptismal prep.

Penance: Saturdays at Guardian Angels or by appointment.

Matrimony: Pre-registration required at least one year in advance; marriage preparation course is required. Initial contact: 952-227-4000, or e-mail: info@Gachaska.org.

Anointing: If you wish to receive an anointing please call the Parish Office: (952) 227-4000.

Communion for the Homebound: When we come together to pray at our Eucharistic liturgy, we do not forget the members of our community who are unable to be with us because of ill health. We remember them in our prayers, and we wish to include them in our Holy Communion. Members of our community bring the Blessed Sacrament to them to comfort them and to unite us in the Eucharist. We are not always aware of those who have this need. Please call the Parish Office to let us know if you or a member of your family would like to have Holy Communion brought to them. That way we can schedule a time for our ministers to visit and bring the Sacrament.

Hospital, Nursing Home, Homebound Visits: Churches are no longer notified by hospitals or nursing homes when a parishioner is admitted unless the family has requested it. If you or a family member are homebound, hospitalized or in a nursing home and would like a visit from a member of the ministry staff, please call the Parish Office.

An Act of Spiritual Communion

My Jesus, I believe that You are present in the most Blessed Sacrament. I love You above all things and I desire to receive You into my soul. Since I cannot now receive You sacramentally, come at least spiritually into my heart. I embrace You as if You were already there, and unite myself wholly to You. Never permit me to be separated from You.
Amen



Church Calendar

Monday, Jan. 4

7 p.m. Knights of Columbus Meeting in St. Francis Hall

Tuesday, Jan. 5

5:30 p.m. Mass at GA † David Lano
6:30 p.m. RCIA meeting

Wednesday, Jan. 6

8 a.m. Mass at GA † William Van Sloun
6:15 p.m. No Faith formation (Christmas Break)

Thursday, Jan. 7

4:30 p.m. Mass at GA—† Clarence & Caroline Lenzmeier

Friday, Jan. 8

8 a.m. Mass at GA † Mass of Reparation for the Sins of the World

7 p.m. Servers Formation (Latino Community)

Saturday, Dec. 9

9 a.m. 1st Reconciliation Retreat
1 p.m. Townhall Meeting
4 p.m. Mass at GA † Faith Stachovich

Sunday, Dec. 10

8 a.m. Mass at GA † Marilyn Schepers
10 a.m. Mass at GA † Clara & Marvin Pylka
12:30 p.m. Mass in Spanish at GA—Mass for the People
6 p.m. -8 p.m. Youth Group (Neal Maxwell) St. Francis Hall

Readings for the Week

Monday: 1 Jn 3:22 — 4:6; Ps 2:7bc-8, 10-12a; Mt 4:12-17, 23-25

Tuesday: 1 Jn 4:7-10; Ps 72:1-4, 7-8; Mk 6:34-44

Wednesday: 1 Jn 4:11-18; Ps 72:1-2, 10, 12-13; Mk 6:45-52

Thursday: 1 Jn 4:19 — 5:4; Ps 72: 1-2, 14, 15bc, 17; Lk 4:14-22a

Friday: 1 Jn 5:5-13; Ps 147:12-15, 19-20; Lk 5:12-16

Saturday: 1 Jn 5:14-21; Ps 149:1-6a, 9b; Jn 3:22-30

Sunday: Is 42:1-4, 6-7 or Is 55:1-11; Ps 29:1-4, 3, 9-10 or Is 12:2-3, 4bcd-6; Acts 10:34-38 or 1 Jn 5:1-9; Mk 1:7-11



FROM THE PASTOR

Gospel Reflection, The Epiphany of the Lord

The Search for God and the Light of God

Today on this feast of the Epiphany we celebrate the great event in which the kings traveled to see Jesus. We reflect on the great and tender moment when they reached their destination and prostrated themselves before Jesus offering their gifts of gold, frankincense, and myrrh. But in order to reach this moment when they looked upon Jesus and sat with him, they first had to go on a long and difficult journey. Along the way they stopped in Jerusalem to ask, “Where is the newborn king of the Jews?” These words reveal a deep truth about us: We are all made for God and we have a great desire to seek him.

It is surprising to think that the kings would travel on a long journey over mountains to see a little child. We can think of the obstacles in their way including the fact that they did not know in which town the Holy Family stayed. Moreover, great tension existed as they made their journey. The words of King Herod to the kings were filled with deceit and the intention to kill. And in the land where Jesus lived, the Israelites were being oppressed by the Romans. When we look at the facts we might really think that this journey was unwise.

But the search of the kings was a search for God. And we also ask the question, “Where is God? Where is the newborn king of the Jews?” We will have to find him in our own places of tension where we live much of our lives. We will have to look for him in places where we argue for fairness and justice, at meetings, during family conflicts and in noisy hospitals.

It is wise, however, to keep searching and stay on the journey like the wise kings. They had the eyes of faith. They were guided by the light of God from a star. God will give us that light to guide us also even during the difficult parts of the journey. God will not fail us on the journey of faith. The light of God gave the wise kings great hope and they fixed their hope entirely on seeing Jesus, the newborn king. So our journey continues. We also fix our hope in seeing Jesus at every turn of the journey. We ask God the Father to lead us by his light to the Son.

This, however, means that we must leave things behind and pack lightly. We leave behind our expectations of how our lives will be. Jesus will reveal himself in ways that we could never imagine. We will reach our destination. Someday we will see Jesus in all of his glory in the next world. We stand before him at this mass grateful for that and ready to offer our gifts to him as he offers himself to us.

Father Tony

Sunday Readings

January 3, 2021

The Epiphany of the Lord

Reading 1

Is 60:1-6

Rise up in splendor, Jerusalem! Your light has come, the glory of the Lord shines upon you. See, darkness covers the earth, and thick clouds cover the peoples; but upon you the LORD shines, and over you appears his glory. Nations shall walk by your light, and kings by your shining radiance. Raise your eyes and look about; they all gather and come to you: your sons come from afar, and your daughters in the arms of their nurses.

Then you shall be radiant at what you see, your heart shall throb and overflow, for the riches of the sea shall be emptied out before you, the wealth of nations shall be brought to you. Caravans of camels shall fill you, dromedaries from Midian and Ephah; all from Sheba shall come bearing gold and frankincense, and proclaiming the praises of the LORD.

Responsorial Psalm

Ps 72:1-2, 7-8, 10-11, 12-13

R.(cf. 11) Lord, every nation on earth will adore you.

O God, with your judgment endow the king,
and with your justice, the king's son;
He shall govern your people with justice
and your afflicted ones with judgment.

R. Lord, every nation on earth will adore you.

Justice shall flower in his days,
and profound peace, till the moon be no more.
May he rule from sea to sea,
and from the River to the ends of the earth.

R. Lord, every nation on earth will adore you.

The kings of Tarshish and the Isles shall offer gifts;
the kings of Arabia and Seba shall bring tribute.

All kings shall pay him homage,
all nations shall serve him.

R. Lord, every nation on earth will adore you.

For he shall rescue the poor when he cries out,
and the afflicted when he has no one to help him.
He shall have pity for the lowly and the poor;
the lives of the poor he shall save.

R. Lord, every nation on earth will adore you.

Reading 2

Eph 3:2-3a, 5-6

Brothers and sisters:

You have heard of the stewardship of God's grace that was given to me for your benefit, namely, that the mystery was made known to me by revelation. It was not made known to people in other generations as it has now been revealed to his holy apostles and prophets by the Spirit: that the Gentiles are coheirs, members of the same body, and copartners in the promise in Christ Jesus through the gospel.

Gospel

Mt 2:1-12

When Jesus was born in Bethlehem of Judea, in the days of King Herod, behold, magi from the east arrived in Jerusalem, saying, "Where is the newborn king of the Jews? We saw his star at its rising and have come to do him homage."

When King Herod heard this, he was greatly troubled, and all Jerusalem with him. Assembling all the chief priests and the scribes of the people, He inquired of them where the Christ was to be born. They said to him, "In Bethlehem of Judea, for thus it has been written through the prophet: And you, Bethlehem, land of Judah, are by no means least among the rulers of Judah; since from you shall come a ruler, who is to shepherd my people Israel. "Then Herod called the magi secretly and ascertained from them the time of the star's appearance. He sent them to Bethlehem and said, "Go and search diligently for the child. When you have found him, bring me word, that I too may go and do him homage." After their audience with the king they set out. And behold, the star that they had seen at its rising preceded them, until it came and stopped over the place where the child was. They were overjoyed at seeing the star, and on entering the house they saw the child with Mary his mother. They prostrated themselves and did him homage. Then they opened their treasures and offered him gifts of gold, frankincense, and myrrh. And having been warned in a dream not to return to Herod, they departed for their country by another way.

Excerpts from the *Lectionary for Mass for Use in the Dioceses of the United States of America, second typical edition* © 2001, 1998, 1997, 1986, 1970 Confraternity of Christian Doctrine, Inc., Washington, DC. Used with permission. All rights reserved. No portion of this text may be reproduced by any means without permission in writing from the copyright owner. The English translation of the Psalm Responses from *Lectionary for Mass* © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

LENTEN STUDY



WHY ARE WE HERE? WHAT'S LIFE ALL ABOUT?

Together, let's explore these foundational questions in this 7- part series on The Search.

The Search is for anyone - those who do not yet know the faith, those wanting to reignite the fire and those already aflame.

Join us as we together wrestle with the big questions in life.

Week of February 7 - Small Groups begin!

**Look for Sign Up Cards In The Pews
Sunday January 17th & 24th**



Faith and Culture Series

Four sessions, January 21 – February 9
7 – 8:30 p.m.

Virtual Event – Registration Required to Participate
Live

Inspired by the thousands of participants at the Prayer and Listening Events, this series connects their stories to the story of the Church. Each virtual event includes a talk, testimonials, and a live panel discussion. **Registration is required to participate live.**

Dates and topics are listed below; all events begin at 7 p.m.

- **Thursday, January 21:** Sources of Catholic teaching (Scripture, tradition and magisterium)
- **Thursday, January 28:** The Church's teaching on sexual morality and the family
- **Thursday, February 4:** The Church's understanding on the dignity of women
- **Tuesday, February 9:** The priesthood (both baptized and ordained)

Register online at: <https://www.archspm.org/registration-for-the-archdiocesan-synod-faith-and-culture->

Archdiocesan Consecration to Saint Joseph

On December 8, the Archdiocese began a Year of Saint Joseph, beginning with Archdiocesan Consecration to Saint Joseph, who is the patron of the second year of the Archdiocesan Synod.

See the [video playlist](https://www.youtube.com/playlist?list=PLIQsTJh9Td9mj6tKU6V_XoCIIxHASeyM) at: https://www.youtube.com/playlist?list=PLIQsTJh9Td9mj6tKU6V_XoCIIxHASeyM for Archbishop's homily and reading of the consecration prayer, as well as details from the decree regarding partial indulgences during this Year of Saint Joseph. The Archdiocesan Synod Prayer to Saint Joseph and prayer cards can be found in several languages at: <https://www.archspm.org/synod/stjoseph/>

Find out more about the Synod at archspm.org/

Please join the Men's Club
in a planning meeting for
The Annual Beef and Sausage
Dinner.

We will meet Jan 7 at 4 pm in
the School Kitchen.

PRAYER SERVICE FOR LIFE

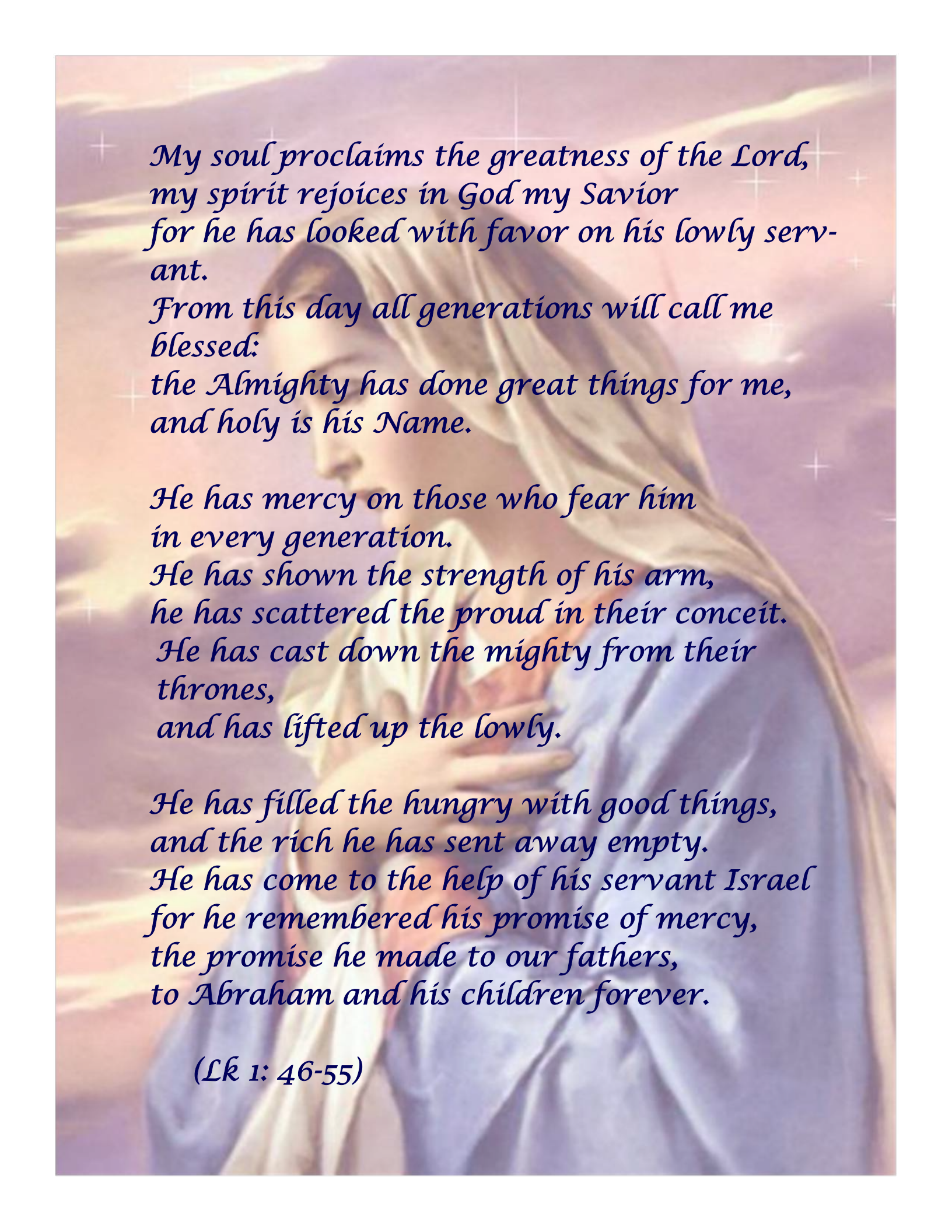
*Pray
with us
for Life.*

Friday, January 22, 2021
10:30 a.m. with
Archbishop Bernard Hebda

Cathedral of Saint Paul
239 Selby Ave., St. Paul

Saint John Paul II Champions for Life
Awardees will be recognized during
the prayer service

Visit www.archspm.org/events for more details. Limited seating available. Prayer service will be live-streamed on the Cathedral of Saint Paul's Facebook page.



*My soul proclaims the greatness of the Lord,
my spirit rejoices in God my Savior
for he has looked with favor on his lowly serv-
ant.*

*From this day all generations will call me
blessed:
the Almighty has done great things for me,
and holy is his Name.*

*He has mercy on those who fear him
in every generation.*

*He has shown the strength of his arm,
he has scattered the proud in their conceit.*

*He has cast down the mighty from their
thrones,
and has lifted up the lowly.*

*He has filled the hungry with good things,
and the rich he has sent away empty.*

*He has come to the help of his servant Israel
for he remembered his promise of mercy,
the promise he made to our fathers,
to Abraham and his children forever.*

(Lk 1: 46-55)

Winslow Monument Service
Teresa Winslow
 Owner, Design Specialist

 952.368.7575
 www.wmsmonument.com
 Family-owned Chaska business for over 20 years

LOVING REAL ESTATE GROUP
 "Your HOME is where our HEART is"
Sheila Loving 612.227.2664
Dennis Loving 952.807.4449
 Parishioners
 sheila.loving@cbburnet.com

 BURNET

Helping you make financial progress.

Mark Sanda, CFP®
 Financial Representative • Principal Securities Registered Representative
 (952) 277-4283 | sanda.mark@principal.com
@ 2017 Principal Financial Services, Inc. Principal, Principal and symbol design are registered trademarks and service marks of Principal Financial Services, Inc., a member of the Principal Financial Group®. Insurance products issued by Principal National Life Insurance Co. (except in NY), Principal Life Insurance Co. Securities and advisory products offered through Principal Securities, 800/247-1737, member SIPC. Principal National, Principal Life, and Principal Securities, Inc. are members of the Principal Financial Group®, Des Moines, IA 50392. 1180712086w

MHS
 MELCHERT • HUBERT • SJODIN
Attorneys at Law
 We Practice Where You Live
 3 Locations: Waconia / Chaska / Hutchinson
 952.442.7700 • www.mhslaw.com

CHASKA AUTO REPAIR

 We Know Your Car
 Foreign & Domestic
 Complete Auto Repair
 Behind Dunn Bros on 2nd Street
 952-448-3425

Protecting **Seniors** Nationwide

Medical Alert System
 \$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation


 Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

ONE PARISH
 Grow in your faith,
 find a Mass, and
 connect with your
 Catholic Community
 with OneParish!

 Download Our Free App or Visit
MY.ONEPARISH.COM

Lions Tap
 "Famous Hamburgers"

 Bert & Bonnie Notermann
 934-5299
 Eden Prairie

Quality Care. Close to home.
 stfrancis-shakopee.com
 952.428.2000

ST. FRANCIS
 Regional Medical Center

If You Live Alone You Need MDMedAlert!
 24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.95** a month
- ✓ Police ✓ Fire
- ✓ Friends/Family **FREE Shipping**
FREE Activation
NO Long Term Contracts


 This Button SAVES Lives!
 As Shown GPS,
 Lowest Price Guaranteed!
CALL NOW! 800.809.3352
 GPS Tracking w/Fall Detection
 Nationwide, No Land Line Needed
MDMedAlert EASY Set-up, NO Contract
 Safe-Guarding America's Seniors Nationwide! 24/7 365 Monitoring in the USA

BERTAS FUNERAL HOME & CREMATION SERVICES

 Proudly Serving the Community for Over 50 Years

- Traditional Earth Burial 200 West 3rd Street
- Cremation Services Chaska, MN
- Prearrangements 952-448-2137
- Pre-Funding www.bertasfh.com

my APPLIANCE SOURCE
 SALES • SERVICE
 We may be smaller...but we try harder
 Quality appliances and service you can trust from your hometown appliance source
KitchenAid®

 Our family serving our community since 1977
 (952) 445-2916
 Or online at MyApplianceSource.com

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America
 Take your FAITH ON A JOURNEY.
 Call us today at 860-399-1785 or email eileen@CatholicCruisesandTours.com
 www.CatholicCruisesandTours.com

PVE
 PROGRESS VALLEY ELECTRIC
 952-448-4841 Chaska

Serving Seniors in the Spirit of Christ's Love

Auburn HOMES & SERVICES
 952-227-0494
 SKILLED NURSING CARE
 MEMORY CARE
 ASSISTED LIVING
 INDEPENDENT LIVING
 REHABILITATION SERVICES


Whirlpool **MAYTAG**
 Our family serving our community since 1977
 (952) 445-2916
 Or online at MyApplianceSource.com


Rita Vannett PHOTOGRAPHY

 ritavannettphotography.com
 952-237-7692
 rita@vannettstudios.com


WHITE OAK DENTAL

 Providing Comprehensive Dental Care For The Entire Family


Consider Remembering Your Parish in Your Will.

 For further information, please call the Parish Office.

Edward Jones
 MAKING SENSE OF INVESTING
 Member SIPC
Financial Advisor-Kelly Kafka Schremp, CFP®
 808 Yellow Brick Road, Chaska, MN 55318
 Bus. (952) 361-9617
 Email: kelly.schremp@edwardjones.com
 www.edwardjones.com/kelly-schremp
 Annuities • Education Savings • Equity Investments • Estate & Trust Services • Insurance
 Fixed-Income Investments • Mutual Funds • Portfolio & Retirement Plan Reviews
 Business and Individual Retirement Plans • Financial Analysis • Strategic Planning and More...

MARK M. STAPLETON, DDS
 952.448.2868 www.whiteoakdental.net
 1580 White Oak Drive | Suite 275 | Chaska, MN 55318
 PRACTICE HOURS: Mon - Wed 8-5
 Thursday 11-6

catholicmatch®
 Minnesota

 CatholicMatch.com/myMN


1330 AM
America's Catholic Talk Radio Network

Lecturas de Domingo
3 de Enero de 2021
Solemnidad de la Epifanía del Señor

Primera lectura
Apoc 7, 2-4. 9-14

Levántate y resplandece, Jerusalén, porque ha llegado tu luz y la gloria del Señor alborea sobre ti. Mira: las tinieblas cubren la tierra y espesa niebla envuelve a los pueblos; pero sobre ti resplandece el Señor y en ti se manifiesta su gloria. Caminarán los pueblos a tu luz y los reyes, al resplandor de tu aurora.

Levanta los ojos y mira alrededor: todos se reúnen y vienen a ti; tus hijos llegan de lejos, a tus hijas las traen en brazos. Entonces verás esto radiante de alegría; tu corazón se alegrará, y se ensanchará, cuando se vuelquen sobre ti los tesoros del mar y te traigan las riquezas de los pueblos. Te inundará una multitud de camellos y dromedarios, procedentes de Madián y de Efá. Vendrán todos los de Sabá trayendo incienso y oro y proclamando las alabanzas del Señor.

Salmo Responsorial
Sal 71, 1-2. 7-8. 10-11. 12-13

R. (cf. 11) Que te adoren, Señor, todos los pueblos.

Comunica, Señor, al rey tu juicio
y tu justicia, al que es hijo de reyes;
así tu siervo saldrá en defensa de tus pobres
y regirá a tu pueblo justamente. R.

R. Que te adoren, Señor, todos los pueblos.

Florecerá en sus días la justicia
y reinará la paz, ere tras era.

De mar a mar se extenderá su reino
y de un extremo al otro de la tierra. R.

R. Que te adoren, Señor, todos los pueblos.

Los reyes de occidente y de las islas
le ofrecerán sus dones.

Ante el se postrarán todos los reyes
y todas las naciones. R.

R. Que te adoren, Señor, todos los pueblos.

Al débil librará del poderoso
y ayudara al que se encuentra sin amparo;
se apiadará del desvalido y pobre
y salvará la vida al desdichado. R.

R. Que te adoren, Señor, todos los pueblos.

Segunda lectura
Ef 3, 2-3a. 5-6

Hermanos: Han oído hablar de la distribución de la gracia de Dios, que se me ha confiado en favor de ustedes. Por revelación se me dio a conocer este misterio, que no había sido manifestado a los hombres en otros tiempos, pero que ha sido revelado ahora por el Espíritu a sus santos apóstoles y profetas: es decir, que por el Evangelio, también los paganos son coherederos de la misma herencia, miembros del mismo cuerpo y partícipes de la misma promesa en Jesucristo.

Evangelio
Mt 2, 1-12

Jesús nació en Belén de Judá, en tiempos del rey Herodes. Unos magos de oriente llegaron entonces a Jerusalén y preguntaron: “¿Dónde está el rey de los judíos que acaba de nacer? Porque vimos surgir su estrella y hemos venido a adorarlo”.

Al enterarse de esto, el rey Herodes se sobresaltó y toda Jerusalén con él. Convocó entonces a los sumos sacerdotes y a los escribas del pueblo y les preguntó dónde tenía que nacer el Mesías. Ellos le contestaron: “En Belén de Judá, porque así lo

ha escrito el profeta: Y tú, Belén, tierra de Judá, no eres en manera alguna la menor entre las ciudades ilustres de Judá, pues de ti saldrá un jefe, que será el pastor de mi pueblo, Israel”.

Entonces Herodes llamó en secreto a los magos, para que le precisaran el tiempo en que se les había aparecido la estrella y los mandó a Belén, diciéndoles: “Vayan a averiguar cuidadosamente qué hay de ese niño y, cuando lo encuentren, avísenme para que yo también vaya a adorarlo”.

Después de oír al rey, los magos se pusieron en camino, y de pronto la estrella que habían visto surgir, comenzó a guiarlos, hasta que se detuvo encima de donde estaba el niño. Al ver de nuevo la estrella, se llenaron de inmensa alegría. Entraron en la casa y vieron al niño con María, su madre, y postrándose, lo adoraron. Después, abriendo sus cofres, le ofrecieron regalos: oro, incienso y mirra. Advertidos durante el sueño de que no volvieran a Herodes, regresaron a su tierra por otro camino.

Los textos de la Sagrada Escritura utilizados en esta obra han sido tomados de los *Leccionarios I, II y III*, propiedad de la Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia Episcopal Mexicana, copyright © 1987, quinta edición de septiembre de 2004. Utilizados con permiso. Todos los derechos reservados. Debido a cuestiones de permisos de impresión, los Salmos Responsoriales que se incluyen aquí son los del Leccionario que se utiliza en México. Su parroquia podría usar un texto diferente.

Ángeles Guardianes

Iglesia y Escuela Católica

215 Second Street West • Chaska, MN • 55318

www.GACHaska.org • (952) 227-4000

Horario de Misa

(Nota: todas las misas son en Ángeles Guardianes hasta nuevo aviso.)

Ω—indica una Misa transmitida en vivo que se puede encontrar en: <https://gachaska.org/live-mass-and-mass-video-archive/>

Días laborales:

Martes: 5:30 p.m.
Miércoles: 8:00 a.m.Ω
Jueves : 8:00 a.m.Ω
Viernes: 8:00 a.m.Ω

Fines de Semana:

Sábado : 4:00 p.m.
Domingo: 8:00 a.m. /
10:00 a.m.Ω
Domingo: 12:30 p.m. (Misa en español)

Reconciliación:

Sábados : 3:15-3:45 p.m.

Adoración

Eucarística:

Jueves: 8:30-9:30 a.m.

Lecturas De Hoy

Primera lectura — ¡Levántate y brilla, Jerusalén! La gloria del Señor amaneció sobre ti (Isaías 60:1-6).

Salmo — Que te adoren, Señor, todos los pueblos (Salmo 72 [71]).

Segunda lectura — El misterio de que los gentiles son coherederos, socios en la promesa en Jesucristo, se ha dado a conocer a los hombres (Efesios 3:2-3a, 5-6).

Evangelio — Magos del oriente llegaron, diciendo: “¿Dónde está el rey de los judíos que ha nacido?” (Mateo 2:1-12).

Salmo responsorial: Leccionario Hispanoamericano Dominical © 1970, Comisión Episcopal Española. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.

LA EPIFANÍA DEL SEÑOR

3 DE ENERO DE 2021



*De pronto la estrella que habían visto surgir,
comenzó a guiarlos,
hasta que se detuvo encima
de donde estaba el niño.*

Mateo 2:9